

楚辭

一

楚辭

離騷

集註曰班孟堅曰離猶遭也顏師古曰擾動
曰騷洪曰其謂之經蓋後世之士祖述其詞
尊而名之耳非原本意也

又曰離騷經者屈原之所作也屈原名平與
楚同姓仕於懷王為三閭大夫三閭之職掌

函碕文庫

王族三姓曰昭屈景屈原序其譜屬率其賢
良以屬國士入則與王圖議政事決定嫌疑
出則監察群下應對諸侯謀行職脩王甚珍
之同列上官大夫及用事臣靳尚妬害其能
共譖毀之王疏屈原屈原被讒憂心煩亂不
知所愬乃作離騷上述唐虞三后之制下序
桀紂羿澆之敗冀君覺悟反於正道而還已
也是時秦使張儀譎詐懷王令絕齊交又誘

與俱會武關、原諫懷王、勿行、不聽而往、遂為
所脅、與之俱歸、拘留不遣、卒客死於秦、而襄
王立、復用讒言、遷屈原於江南、屈原復作九
歌、天問、九章、遠遊、卜居、漁父等篇、冀伸已志、
以悟君心、而終不見省、不忍見其宗國將遂
危亡、遂赴汨羅之淵、自沈而死、淮南王安曰、
國風好色而不淫、小雅怨誹而不亂、若離騷
者可謂兼之矣、又曰、蟬蛻於濁穢之中、以浮

游塵埃之外、不獲世之滋垢、儼然泥而不滓、
惟此志也、雖與日月爭光、可也、宋景文公曰、
離騷為詞賦之祖、後人為之、如至方不能加
矩、至圓不能過規矣、

帝高陽之苗裔兮、朕皇考曰伯庸、攝提貞于孟陬兮、
惟庚寅吾以降、

王逸曰、德合天地稱帝、苗胤也、裔末也、高陽、顓頊
有天下之號也、帝繫曰、顓頊娶于滕隍墳氏女而

生老僮是為楚先其後熊繹事周成王封為楚子
居於丹陽周幽王時生若敖奄征南海北至江漢
其孫武王求尊爵於周周不與遂僭號稱王始都
於郢是時生子瑕受屈為客卿因以為氏屈原自
道本與君共祖俱出顓頊胤末之子孫是恩深而
義厚也朕我也皇美也父死稱考也詩曰既右烈
考伯庸字也屈原言我父伯庸體有美德以忠輔
楚世有令名以及於己大歲在寅曰攝提孟始也

貞正也于於也正月為陬惟辭也庚寅日也降下也

集註曰苗裔遠孫也苗者草之莖葉根所生也裔者衣裾之末衣之餘也故以為遠末子孫之稱攝提星名隨斗柄以指十二辰者也

蔡邕曰朕我也古者上下共之至秦乃獨以為尊稱後遂因之

辯證曰王逸曰楚武王子瑕受屈以為客卿客卿

戰國時官、為他國之人遊宦者、設春秋初年、未有
此事、亦無此官、况瑕又本國之王子乎、王逸以太
歲在寅、曰攝提格、遂以為屈子生於寅年寅月寅
日、得陰陽之正中、補注因之、為說援據甚廣、以今
考之、月日雖寅、而歲則未必寅也、蓋攝提自是星
名、即劉向所言攝提失方、孟渙無紀、而注謂攝提
之星、隨斗柄以指十二辰者也、其曰攝提貞于孟
春、乃謂斗柄正指寅位之月耳、非太歲在寅之名

也必為歲名則其下少一格字而貞于二字亦為
衍文矣故今正之惟庚寅吾以降豈維紉夫蕙蒞
夫唯捷徑以窘步据字書惟从心者思也維从糸
者繫也皆語辭也唯从口者專詞也應詞也三字
不同用各有當然古書多通用之此亦然也後放
此

劉知幾曰上陳氏族下列祖考先述厥生次顯名
字實為馬班楊雄自序篇之祖

皇覽揆余于初度兮肇錫余以嘉名名余曰正則兮

字余曰靈均

皇尊稱指其父也與皇考皇妣之皇同

錢果之曰皇美辭覽觀揆度也度猶態也初度謂

幼時態度也肇始也嘉美也曰猶謂也屈原名平

字原名余平者謂其平正可法則也字余原者謂

如原野之靈而均一也禮子生三月父親名之將

冠筮賓使字之其義皆有所取象

集傳

林西仲曰已上叙祖父及初生來歷

國朝文庫
紛吾既有此內美兮、又重之以脩能、扈江離與辟芷、兮、紉秋蘭以為佩、

林西仲曰、紛衆盛貌、言既稟有許多美質、又加以脩治之力、下文許多脩字、俱本於此、舊註作長才、大謬、扈被紉結也、離芷蘭皆香草、以喻善行、所謂重之以脩能者也、

吳仁傑曰、扈江離與辟芷、王逸注、江離香草名、洪慶善云、司馬相如賦、被以江離、糝以蘼蕪、乃二物

也、本草、蘼一名江離、江離非蘼蕪也、猶杜若一名
杜蘅、杜蘅非杜若也、顏師古注引郭璞云、江離似
水薺、張勃云、江離出海水、中正青似亂髮、郭義恭
云、江離赤葉、未知孰是、今無識之者、仁傑按、說文
江離、蘼蕪也、郭璞山海經注、芎藭一名江離、則芎
藭也、江離也、蘼蕪也、三者異名而同實、慶善以相
如賦疑之、按淮南子云、夫亂人者、若芎藭之與藁
木、蛇牀之與蘼蕪、亦以芎藭與蘼蕪並稱、相如賦

又云、芎藭、昌蒲、江離、蘼蕪、泥、此則芎藭、蘼蕪亦不
得為一物矣、

又曰、扈江離與辟芷兮、王逸注、扈被也、言已脩潔、
乃取江離、辟芷、以為衣被、朱衆善、以自約束也、
畦留夷與揭車兮、雜杜衡與芳芷、王逸注、言雜植芳
芷、德行彌盛也、芷葺兮荷屋、以芷覆屋也、又浴蘭
兮沐芳、洪慶善曰、白芷一名芳香、以此沐浴潔濯
之謂也、李白亦有此作曰、沐芳莫彈冠、浴蘭莫振

衣處世忌太潔至人貴藏暉與此意異仁傑按本草白芷名芳香又名澤芬陶隱居云東閩甚多道家以此香浴又用合香也嘉祐圖經云今所在皆有之吳地尤多根長尺餘白色枝幹去地五寸以上春生葉相對婆娑紫色闊三指許花白微黃入伏後結子立秋後苗枯按集韻芷諸市切香艸也同音蔭字艸名蘼蕪也今離騷芷多作芷蓋芷有芷音讀者亂之蔭音芷者謂蘼蕪也

又曰、紉秋蘭以為佩、王逸注、行清潔者佩芳、言已
脩潔、乃取江離芷蘭、以為被服、博采衆善、以自約
束也、又滋蘭之九畹、言行仁義、勤身自勉、猶蒔衆
香也、又蘭藉則以薦者、浴蘭則以潔濯、蘭旌蘭柅
蘭橈、則以為居室器用之飾、皆以自喻也、水草有
蘭草澤蘭二物、蘭草一名水香、一名水蘭、澤蘭一
名虎蘭、一名龍棗、一名虎蒲、顏師古注、司馬相如
賦云、蘭即今澤蘭也、陶隱居云、蘭草都梁是也、水

經云、零陵郡都梁縣西小山有渟水、其中悉生蘭
草、綠葉紫莖、盛洪之荊州記亦云、都梁縣山下有
水生蘭草、名為都梁、因山為號也、洪慶善云、澤蘭
如薄荷、微香、荆湘嶺南人家多種之、此與蘭草大
抵相類、但蘭草生水傍、葉光潤、尖長、有岐、陰小紫
花、紅白而香、五六月盛、而澤蘭生水澤中、及下濕
地、苗高二三尺、葉尖微有毛、不光潤、方莖、紫節、七
月八月開花、帶紫白色、此為異耳、詩方秉蘭兮、陸

璣云、蘭即蘭也、其莖葉似藥草、澤蘭、廣而長、節節中赤、高四五尺、漢諸池苑及許昌宮中皆種之、可著粉中藏衣、著書中辟白魚、文選云、秋蘭被涯、注云、秋蘭香草、秋時盛也、近時劉次莊樂府集云、離騷曰、紉秋蘭以為佩、又曰、秋蘭兮青青、綠葉兮紫莖、又曰、春蘭兮秋菊、今沅澧所生、花在春則黃、在秋則紫、然而春黃不若秋紫之芬馥也、由是知屈原真所謂多識鳥獸草木、而能盡究其所以情狀

者歟。三劉漢書刊誤云：蘭今管城多有之。澤蘭自別一種草，非蘭也。蘭苗如麥，門冬而長大，花黃紫兩色。山谷云：蘭生深山叢薄之中，不為無人而不芳，含香體潔，平居與蕭艾同生，而不殊。清風過之，其香藹然，在室滿室，在堂滿堂，所謂含章以時發者也。然蘭蕙之才德不同，蘭似君子，蕙似士夫，槩山林中，十蕙而一蘭也。離騷曰：余既滋蘭之九畹，又樹蕙之百畝，招魂：光風轉蕙，泛崇蘭，以是知楚

人賤蕙而貴蘭矣。又畦留夷與揭車兮，雜杜蘅與芳芷。仁傑按：說文畝三十畝也，畦五十畝也。如此則蘭為畝者二百七十，蕙百畝，留夷以下五十畝，蓋蘭為上，蕙次之，留夷之屬為下，所貴者不厭其多，而所賤者不必多。山谷言賤蕙貴蘭之意，則是其所以為貴賤之意，則失之矣。蘭俗呼為燕尾香，煮水以浴療風，故又名香水蘭。夏小正五月蓄蘭，為沐浴也，故曰浴蘭兮沐芳。蘭固可用浴而不可

食頃聞蜀士云、屢見人醉渴飲瓶中蘭華水、吐利而卒者、又峽中儲毒以藥入蘭華為第一、乃知甚美必有甚惡、蘭為國香、人固服媚之、又當愛而知其惡也、離騷以蘭為不可恃、亦不為無說、離騷草木疏後

引吳仁傑者皆同

方密之曰、凡稱幽蘭、即黃山谷之所名蘭華也、凡稱蘭茝之蘭、即今省頭香、楚辭注蘭為都梁香、與澤蘭似、澤蘭又名虎蘭、龍棗、虎蒲、或曰澤蘭即省

頭香陶隱居云澤蘭名都梁可浴吳普曰水香楚
望曰都梁之合為蘭今綱目曰生水旁紫莖赤節
高四五尺綠葉光潤纖長有岐葉陰小紫五六月
華紅白而香曰燕尾香詩所云秉蘭也澤蘭纖微
有毛方莖荊州記都梁山下水生蘭即今武岡州
陶蘇以下皆無定識也圖經以為蘭生水傍澤蘭
生水澤中及下濕地為異朱子曰今蘭雖香而不
可佩離騷紉秋蘭為佩當是都梁合溪曰騷多託

辭然蘭固古人所佩服容臭者智謂從前溺于牽
引攷亭以山蘭春華不知其四時華也九歌春蘭
秋菊可以不泥秋矣首插袖懷皆佩豈必末之入
於纓乃為容臭佩邪譜曰春蘭葉細夏蘭葉細而
長秋蘭葉大而澤冬蘭葉差大葉皆不冬凋春蘭
一幹一華夏秋冬蘭皆一幹十數華山蘭瘠而小
建蘭肥而大閩廣虔皆多了蘭最貴華莖生歧枝
也廬山幽蘭亦有一幹十數者但葉狹耳其類稱

蘭者挂蘭連根掛活一名不死艸馬蘭生水澤傍似澤蘭而氣臭味辛主破血鄭玄注鬱金似蘭蘿摩雀瓢亦名芄蘭瞿麥名大蘭狼牙曰支蘭石斛山梔皆曰林蘭石葦曰石蘭白菖蒲曰溪蓀弘景以為蘭孫蒲蘆曰野蘭白茅曰蘭根麥冬曰珍珠蘭蘭固芳艸之通名也東壁引漢書蘭以香自燒按龔勝傳薰以香自燒凡可燒者曰薰寧專指蕙邪內經言治之以蘭所謂都梁香正今之省頭香

弗歐作不

攬歐作搯無中
字

也大抵入藥當如細目所說若稱幽蘭在深谷不
以無人而不芳左傳曰蘭有國香豈有非今之蘭
花者乎夫曰國香矣曾謂此省頭州而當之哉通雅
汨余若將弗及兮恐年歲之不吾與朝搴阰之木蘭
兮夕攬中洲之宿莽

王逸曰汨去貌疾若水流也言我念年命汨然流
去誠欲輔君心中汲汲常若不及又恐年歲忽過
不與我相待而身老耄也寡取也阰山名攬采也

水中可居者曰洲、草冬生不死者、楚人名之曰宿莽、

林西仲曰、木蘭其高數仞、宿莽冬生不死、所以礪節、

吳仁傑曰、朝寧阨之木蘭、王逸注、木蘭去皮不死、以喻讒人困已、已受天性、不可變易也、仁傑按、本草一名林蘭、一名杜蘭、皮似桂而香、生零陵山谷、陶隱居云、狀如櫛、皮甚薄而味辛香、今益州有之、

皮厚狀如厚朴而氣味為勝唐本注云似箇桂葉其葉氣味辛香不及桂也蜀本圖經云木高數仞似箇桂葉有三道縱文皮如板桂有縱橫文嘉祐圖經云此與桂枝全別而韶州所生乃云與桂同是一種取外皮為木蘭中肉為桂心蓋是桂中之一種耳任昉述異記云木蘭川在尋陽江中多木蘭又七里洲中有魯班刻木蘭舟至今在洲中今詩家云木蘭舟出於此王彥賓云

欽本作離騷九王彥賓

歌言蕙蘭石蘭椒蘭幽蘭皆蘭草也。惟蘭橈蘭棧
為木蘭。謂以此木為橈及拖也。按騷人寓意香草
以為屋室舟楫之飾耳。如蓀橈葍房荷屋之類。皆
用此意。不可拘。酉陽雜俎云。木中一歲再發華者
唯木蘭為然。今按木蘭四時著花。又有四月著花
者。謂之夏木蘭。雜俎恐誤。
方密之曰。水生者曰木蘭。又名林蘭。杜蘭。非元美
所謂玉蘭也。木蘭皮似桂而香。生零陵及太山。圖

經曰、昭州生、與桂同、取中肉為桂心、蓋桂中之一
種耳、湖嶺蜀所生木、高數丈、葉有三道縱文、皮如
板桂、有縱橫文、香味劣于桂、任昉述異記云、木蘭
在尋陽江中、有魯班刻木蘭舟、今黃陂有木蘭山、
相傳木蘭將軍葬此郭外西寺、唐時舊有大木蘭、
蕲州舊屬尋陽也、說文、藥木似欄而無欄、類篇、欄
桂類、南方魚子蘭樹似桂、冬不凋、花如細子、香于
蘭、有木本、艸本、嶺北呼賽蘭、廣有、高數丈者、或曰、

是欄桂取花同牙香曝收曰蘭熏黃熟以魚子蘭
黏物香不散也王元美以木蘭為玉蘭揚雄所謂
辛雉相如之流移也通雅

吳仁傑曰夕攬洲之宿芥仁傑按山海經朝歌之

山有芥草焉可以毒魚郭璞云今用之殺魚又菰

山有木焉其狀如棠而赤葉名曰芒草可以毒魚

爾雅蒺藜春草郭璞注引本草云一名芒草按本草

芥草一名蒺一名春草陶隱居云今東閩處七皆

有葉青辛烈者良人用搗以和米內水中魚吞即
浮出人取食之無妨莽字一作蔕字今俗呼蔕草
也掌禹錫云今呼蔕草郭云芑草所見本異也圖
經云木若石南宋刻作楠今從圖經而葉稀無花實一說藤
生繞木石間古方皆用蔕草案政和本草云古方治風毒痺厥諸症皆
用蔕今醫家取其葉用之甚效案政和本草云取其葉用治牙齒風
蟲甚效此木也而爾雅釋草云蒨春草釋曰藥莽草
也郭璞云一名芑草芑蔕音近故爾然謂之草者

乃蔓生者是也。按郭以莽為芑者，正以山海經有
莽草、芑草，皆可毒魚，故通之耳。此正木類。陶隱居
所云用以取魚，與山海經合。三閭所稱草木多出
於山海經，此為莽草無疑。王逸不見山海經，以意
言之云：草冬生不死者，楚人名曰宿莽，非也。然逸
初不指名為卷施草，其後郭璞注爾雅卷施草，拔
心不死，乃引離騷云：宿莽也。是說蓋祖於逸所謂
冬生不死者，其實逸說亦自無所本。

錢果之曰、一無中字、集傳

日月忽其不淹兮、春與秋其代序、惟草木之零落兮、恐美人之遲暮、

王逸曰、淹、久也、代者更也、序次也、言日月晝夜常行、忽然不久、春往秋來、以次相代、言天時易過、人年易老也、零落、皆墮也、草曰零、木曰落也、遲晚也、美人謂懷王也、人君服飾美好、故言美人也、言天時運轉、春生秋殺、草木零落、歲復盡矣、而君不建

歟無也字

立道德、舉用賢能、則年老耄、晚暮而功不成、事不遂也。

不撫壯而棄穢、^今何不改乎？此度也。棄騏驥以馳騁、^今來吾道夫先路。

錢果之曰：一無不字。撫猶據也。穢穢德也。君既不
能撫據壯年、棄其穢德、今何久而不能改此態度
乎？騏馬青驪、文騏良馬也。君能馳騁速行、已當引
道於先路、來引道之辭。馳與馳同。

林西仲曰、已上叙己之脩治有年、可佐君為美政、故為左徒時、以匡君齊國自任、

昔三后之純粹兮、固衆芳之所在、雜申椒與菌桂兮、豈維紉夫蕙蒨、

林西仲曰、禹湯文武能棄穢矣、群賢交集、椒桂帶辣氣、以其香、猶用之、不但用純香之蕙蒨而已、喻通耳之言、亦能愛也、此既有君德、而能用賢者、吳仁傑曰、雜申椒與菌桂兮、豈惟紉夫蕙蒨、王逸

注椒桂皆香木、蕙蔭皆香草、以諭賢者、洪慶善云、
言賢無大小、皆在所用、又云、箇字從竹、仁傑按、本
草有箇桂、牡桂、桂三種、箇桂條云、生交趾桂林山
谷、巖崖間、無骨、正圓如竹、陶隱居云、仙經用箇桂
三重者良、唐本注云、箇者竹名、古方用箇桂者、是
葉中三道文、肌理緊薄如竹、蜀本圖經云、葉似柿
葉、而尖狹、光淨、花白、藥黃、四月開、五月結實、木皮
青黃、薄卷若筒者、名筒桂、厚硬味薄者、名板桂、又

牡桂條陶隱居云今俗用牡桂狀似桂而扁廣殊薄皮色黃脂肉甚少氣如木蘭味亦類桂不知當是別木為復猶是桂生有老宿者爾唐本注云古方用木桂或云牡桂卽今木桂及單名桂者是也此桂花子與菌桂同惟葉倍長蜀本圖經云葉狹長於菌桂一二倍嫩枝謂之桂枝又名肉桂削去上皮曰桂心其厚皮者名木桂又桂條陶隱居云湘州有小桂經云葉似柏葉澤黑皮黃心赤齊武

帝時湘州送此木植之芳林苑中今東山有桂皮
氣麤相類而葉乖異亦能凌冬恐或是牡桂時人
多呼丹桂正謂皮赤爾唐本注云箇桂表裏無毛
而光澤牡桂葉長尺許陶云小桂或言其葉小者
引經云似柏葉驗之殊不相類不知此言從何而
出掌禹錫云按此有三種箇桂似柿葉牡桂似枇
杷葉此云如柏葉者陶仕齊為諸王侍讀得見此
木而言也蘇恭但知有二種不能細尋事跡而云

陶誤陳藏器云、箇桂、牡桂、桂心、同是一物、皮厚者必嫩、薄者必老、嫩者辛香、兼又箇卷、老必味淡、自然板薄、板薄者即牡桂也、箇卷者即箇桂也、古方有箇桂、字似箇字、後人誤書之、嘉祐圖經云、牡桂去皮、名桂心、今所謂官桂也、箇桂薄如竹、大枝小皮俱是箇、人家園圃亦有種者、移植於嶺北則氣味殊少辛辣、三月四月生花、全類茱萸、九月結實、今人多以裝綴花果、作筵具、其葉甚香、可用作飲、

中品又有天竺桂云生西胡國今亦稀有仁傑按爾雅椶一名木桂郭璞注南方呼桂厚皮者爲木桂桂葉似枇杷而大白華華而不著子叢生巖嶺冬夏常青間無雜木邢昺云牡桂是也按箇桂得名正以其肌理緊薄如竹故以箇輅之箇名之以別木桂厚皮者耳箇桂一名箇桂而木桂一名板桂箇不離竹板不離木大抵以竹言薄木言厚也雖箇箇字近傳寫易誤只用箇字其義亦明陳藏

器厚嫩老薄之說正爾相反也小山招隱曰攀援
桂枝兮聊淹留白樂天去杭日有別萱桂詩云桂
有留人名謂此又至蘇有東城桂詩云子墮本從
天竺寺根盤今在闔閭城自注云舊說杭天竺寺
每歲中秋有月桂子墮樂天所云桂意即今所謂
木犀者又謂之巖桂故曾文清詩云團圞巖下桂
表上水中犀是又桂之別種然前輩多即以為桂
蘇養直巖桂詩云已喜小山來眼界是也唯簡齋

不然賞木犀花有武林曾識最高枝之句又長短
句云三閭未識孤妍離騷遺恨千年豈欲三閭於
桂之外別稱巖桂如蘭與石蘭之比乎

又曰雜申椒與菌桂又步余馬於蘭皋兮馳椒丘
且焉止息五臣云行息依蘭椒不忘芳香以自潔
也仁傑按山海經琴鼓之山多椒柘郭璞注椒為
木小而叢生下有草木則蠹死爾雅檍大椒郭璞
注云今椒木叢生實大者名為檍詩唐風云椒聊

且陸璣疏云椒似茱萸有針刺案宋刻誤作葉堅

鐵刺今訂正

葉堅

而滑澤今成臯諸山間有椒謂之竹葉椒可著飲

食中東海諸島上亦有椒枝葉皆相似子長而不

圓甚香其味似橘皮本草有秦椒蜀椒兩種蜀椒

一名巴椒一名唐菰唐本注云秦椒葉及莖子都

似蜀椒但味短實細掌禹錫云蜀椒出武都秦椒

出天水隴西圖經云今南北所生一種椒其實大

於蜀椒當以實大者為秦椒服食藥當用蜀椒蜀

椒高四五尺、四月結子無花、但生於葉間、如小豆
顆而圓、皮紫赤色、此椒江淮及北土皆有之、但不
及蜀中者、皮肉厚氣味濃耳、又施州有崖椒、閩中
江東有薰子、淹藏作果品、吳越春秋、越以甘蜜圓
檣、案政和本草注
云檣與薰同報吳、則薰之相贈尚矣、山海經、
景山之草亦名秦椒、郭注、子似椒而細葉是也、王
逸注、申椒云、申重也、其芳小重之乃香、至九章露
申辛夷、死林薄兮、亦以申為重、按申當作神、爾雅、

木自斃曰神、此與申椒義不同、賈思勰云、椒於二
三月移之、先作熟穰泥掘出、卽泥封根埋之、又熟
時收取黑子、四月初畦種之、方三寸一子、篩土蓋
其上、常澆令潤、生高數寸、連雨時移之、性不耐寒、
若陽中之樹、冬須草裏、不裏卽死、其生陰中者、少
稟寒氣、則不用裏、一木之性、寒暑異質、所謂習與
性成者、離騷於椒不能無譏、切亦以此歟、
又曰、豈惟紉夫蕙、蒹、旣替余以蕙、纓兮、荷衣兮、蕙

帶凡此皆以為服飾也。薜荔拍兮蕙綢。擗蕙櫨兮
旣張。此則以為屋飾也。皆取香潔自脩飾之意。蕙
者烝兮蘭藉。則取其芬芳以為俎羞也。又植蕙之
百畝。則以喻賢人君子欲其衆也。洪慶善引本草
云。薰草一名蕙草。山海經云。薰草麻葉而方莖。陳
藏器云。此即是零陵香。黃魯直說與此異。仁傑按
山海經。天帝之山下多菅蕙。又升山其草多諸與
蕙。郭璞注。蕙香草。蘭屬。或以蕙為薰葉。失之。則蕙

與薰葉本非一種、廣志云、蕙草、綠葉紫花、今蘭葉
與花亦然、故景純以為蘭屬、而山谷謂蘭、蕙、叢出、
蒔以沙石則茂、沃以湯茗則芳、是所同也、至其發
華、一幹一華、而香有餘者、蘭也、一幹五七華、而香
不足者、蕙也、蕙雖不若蘭、其視椒、檄則遠矣、然則
蘭、蕙、蓋略相似、但以著花多少為別耳、本草於薰
草外、別出蕙、實云、生魯平澤、五月收、味辛、香、正應
是蘭、蕙之蕙、此說是也、

又曰、豈惟紉夫蕙蔭、洪慶善曰、蔭白芷也、又攬木
根以結蔭、慶善引荀子蘭槐之根為芷注、謂苗名
蘭槐、根名芷、然則木根與蔭皆喻本也、又辛夷、楮
兮、葯房、王逸注、葯白芷也、五臣云、以馨香為房之
飾、慶善曰、本草白芷、楚人謂之葯、博雅曰、芷其葉
謂之葯、又劉向九歎、莞芎棄澤洲、王逸注、莞、苻藿
也、慶善引本草、白芷一名莞、一名芙藿、爾雅、莞、芙
藿、注云、蒲也、仁傑曰、芳草固多異名、白芷一物而

離騷異其名者四曰芷曰芳曰蔭曰葍按本草朱
字神農本經云白芷一名芳香此固不疑至黑字
云一名藹一名苻藿葉名藹麻乃諸醫以爾雅文
傳益者是豈足據哉郭璞注爾雅莞苻藿其上
藹云今西方人呼蒲為莞蒲江東謂之苻藿用之
為席其上臺別名藹說文蔭字解云藹也藹字解
云楚謂之為藿晉謂之藹齊謂之蔭又山海經號
山草多葍藹崃山草多葍郭璞注葍即藹蓋謂之

離者苻離也。薑蔞特齊晉方言之異。而葯與蔞薑
文有詳略耳。如芄一名芄芄。芄一名陵芄也。則知
離騷所謂蔞葯者。指芄蔞言之。非白芷別名審矣。
陸德明詩音義云。芄草叢生水中。本草注云。白芷
生下濕地。則蔞葯與芷判然二物。抑又可見諸家
之說誤也。顧野王蔞字解云。蒲蔞。今蒲頭有臺。臺
上有重臺。中出黃。即蒲黃也。本草有香蒲及蒲黃
條。即所謂芄苻離。蔞葯者也。香蒲一名雌。一名醺。

唐本注云、此則甘蒲作薦者、山南名此為香蒲、而
謂昌蒲為臭蒲也、春初生嫩葉、未出水時、紅白色
茸然、周禮以為菹、生噉之、甘脆、至夏抽梗於叢葉
中、花抱梗端、謂之蒲釐、花中藥屑細若金粉、謂之
蒲黃、篩其粉、後有赤滓、謂之蒲葶、又敗蒲席條、陶
隱居云、人家所用席、皆是莞草、而薦多用蒲、唐本
注云、席薦一也、晉齊間人、謂蒲薦為蒲席、亦曰蒲
蓋、謂藁作者為薦、爾山南江左、以機上織者為席、

席下重厚者為薦、仁傑按莞蒲有大小二種、爾雅
莞苻薤之外、又有薤鼠莞、注云、亦莞屬、纖細似龍
須、可以為席、蓋唐本草所謂香蒲、可為薦者、莞苻
薤也、機上織者鼠莞也、鄭康成詩箋、下莞小蒲之
席、孔穎達詩疏、謂康成云、莞小蒲也者、以莞蒲一
草之名、而司几筵、有莞筵蒲筵、則有大小之異、為
席有精麤、故得為兩種席也、設席麤者在下、美者
在上、諸侯祭祀之席、以莞加蒲、明莞細而用小蒲

也陸德明莞草江南以為席形似小蒲而實非蓋以莞加蒲者謂莞苻蘿為蒲謂薜鼠莞為莞也鼠莞小於苻蘿故別之曰小蒲下莞上簞者謂莞苻蘿所為而不論鼠莞也德明謂莞莖圓即鼠莞耳又謂似小蒲而非何哉山海經亦有大小蒲之別孟子之山其草多蒲又賈超之山其中多龍脩郭注龍須也似莞而細出山石穴中莖倒垂可以為席是也又太行以至無逢之山祠用一藻蔭瘞之

郭注藻聚藻蔭香草蘭之類以山海經他文推之
如曰祠用一瑋玉或曰用一藻玉或曰用一璧或
曰用一璧一瑋使藻蔭為二物當如瑋璧之文云
用一藻一瑋使藻蔭為二物當如瑋璧之文云用
一藻一蔭可也又郭注藻玉云玉有符彩者或曰
盛玉藻藉也謂玉有藻彩良是如或人之說則藻
籍與玉為二物矣按泰冒之山浴水出焉其中多
藻玉觀此則或人之說不攻自破例以藻玉則藻

蔭當是一物郭詵失之藻為蔭曰藻蔭者以其生
於水中又爾雅有蘄蔭故以是別之耳集韻並字
諸市切云艸名蘼蕪也又昌亥切云艸名蘼二蔭
音訓當如是別曹憲博雅以蔭為芷葉按淮南書云舞者
身如秋蔭之被風則蔭至秋猶茂今白芷立秋後即枯故東
方朔七諫云捐芷蔭與杜蘅王褒九懷云芷室兮蔭房以芷
蔭齊稱而並舉之其為二物明甚憲與逸其失同科
彼堯舜之耿介兮介耿既遵道而得路何桀紂之昌被兮

夫唯捷徑以窘步、

王逸曰、耿光也、介大也、遵循也、路正也、言堯舜所以能有光大聖明之稱者、以循用天地之道、舉賢任能、使得萬事之正也、夫先三后者、稱近以及遠、明道德同也、捷疾也、徑邪道也、窘急也、言桀紂愚惑、違背天道、施行惶遽、衣不暇及帶、欲涉邪徑、急疾為治、故身觸陷阱、至於滅亡、以法戒君也、

林西仲曰、已上歷叙前代君德、治道之得失、以起

下文

惟黨人之偷樂兮、路幽昧以險隘、豈余身之憚殃兮、
恐皇輿之敗績、

錢果之曰、黨人謂時小人相為朋黨者、偷取一時
之樂、而所行之道、幽昧險隘、欲其君從之、皇亦君
也、言余不從黨人、豈唯自憚殃咎、誠恐君輿由邪
道而敗、

忽奔走以先後兮、及前王之踵武、荃不揆余之中情、

齋
歐作齋

兮反信讒而齋怒

王逸曰、踵繼也、武跡也、詩曰、履帝武敏、言已急欲奔走先後、以輔翼君者、冀及先王之德、繼續其迹而廣其基也、奔走先後、四輔之職也、詩曰、予曰有奔走、予曰有先後、是之謂也、荃香草、以諭君也、人君被服芬香、故以香草為諭、忠數指斥尊者、故變言荃也、

錢果之曰、炊疾曰齋、齋怒、盛氣而怒也、

吳仁傑曰荃不察余之中情兮王逸注荃香草以
謝君也洪慶善曰荃與蓀同莊子得魚忘荃崔音
孫云香草可以餌魚疏曰蓀荃也九歌蓀櫓蓀壁
皆一作荃蓀不察余之中情蓀何為兮愁苦數惟
蓀之多怒蓀獨宜兮為民正蓀詳聲而不聞願蓀
美之可全皆以諭君也沈存中云香草之類大率
多異名所謂蘭蓀蓀卽今昌蒲是也東坡先生石
昌蒲贊引本草注云生下濕地大根者乃是昌陽

不可服韓退之云、訾醫師以昌陽引年、欲進其菴
苓也、不知退之卽以昌陽為昌蒲邪、抑謂其似是
而非、不可以引年也、仁傑按本草昌蒲久服輕身
不忘、延年不老、一名昌陽、謂石上昌蒲、紫花者、漢
武帝內傳云、九疑仙人聞中岳有石上昌蒲、食之
長生、故來採之、抱朴子云、韓襲服昌蒲十三年、身
上生毛、日視書萬言、皆誦之、冬祖不寒、昌蒲須得
石上一寸九節、紫花尤善、故李衛公平泉草木記、

有芳蓀詩自注云茅山谿中謂之谿蓀其花紫色
又寄茅山孫鍊師詩云石上谿蓀發紫茸陶隱居
乃云東閭谿側有名谿蓀者根形氣色極似石上
昌蒲而葉正如蒲無脊俗人誤呼此為石昌蒲詩
詠多云蘭蓀正謂此也又云生下濕地大根者名
昌陽陳藏器云水昌蒲名昌陽一名白昌即今之
谿蓀也根色正白陶以昌蒲昌陽谿蓀為三物陳
別出昌蒲而以昌陽谿蓀為一物皆誤也圖經云

昌蒲葉長一二尺、中心有脊、狀如劍、無花實、此與
抱朴子李衡公所云不同、蓋石上昌蒲、無劍脊而
有紫花者、為昌陽、昌黎蓋曰、引年當用谿蓀、若進
稀苓則繆矣、本草別說云、今陽羨山中、生水石間
者、其根須略無少泥土、極緊細、一寸不啻九節、二
浙人家、以瓦石器種之、旦莫易水、則茂、近方多用
石昌蒲、必此類也、其池澤所生、肥大節疎、恐不可
入藥、唯可作果盤、蓋氣味不烈耳、雷公云、勿用泥

昌夏昌二件根如竹根鞭氣穢味腥又陳藏器云
水昌生水畔與石上昌蒲都別根大而臭則知昌
蒲種類甚多生下濕地者曰泥昌夏昌生谿水中
者曰水昌生石上者為石昌蒲而石上者又自有
三種圖經所載生蜀地葉作劍脊而無花一也別
說所載生陽羨山中不作劍脊有花而黃二也衛
公所載生茅山谿石上亦不作劍脊而花紫三也
抱朴子以紫花為尤善即所謂昌陽谿蓀者也知

谿蓀自是石昌蒲一類中尤穎耳藥有君臣佐使而此為君離騷又以為君謫良有以也諸家以此種葉不作劍脊遂謂非真其實不在此如泥昌雖復葉作劍脊亦安所用邪大抵昌蒲生谿石上自然根硬節密暴乾堅實而辛香與泥昌水昌不同可日而語也昌陽名謂彼烏足以當之越繇王閏侯遺江都王荃葛服虔曰荃音蓀音蓀細葛也臣璿曰荃香草也顏師古謂荃本作紃音千全切又千

改無下余字

劣切、今筭布之屬、服瓚二說皆非、此誤以紃為荃耳、

余固知謬之為患、今余忍而不能舍也、指九天以
為正、分夫惟靈修脩政焉之故也、

集註曰、謬、難於言也、直詞進諫、已所難言、而君
亦難聽、故其言之出、有不易者、如謬吃然也、舍止
也、言已知忠言謬、必為身患、然中心不能自止
而不言也、九天、天有九重也、正、平也、靈脩、言其有

明智而善脩飾、蓋婦悅其夫之稱、亦託詞以寓意於君也、此又上指九天、告語神明、使平正之明、非為身謀、及為他人之計、但以君之恩深而義重、是以不能自己耳、

辯證曰、謇難於言也、蹇難於行也、

林西仲曰、已上叙取怒於君之故、實由於愛君、欲導乎先路、而心迹無以自明所致、

曰黃昏以為期兮、羌中道而改路、

集註曰、一無此二句、洪曰、王逸不註此二句、後章
始釋羌義、疑此後人所增也、曰者、叙其始約之言
也、黃昏者、古人親迎之期、儀禮所謂初昏也、羌楚
人發語端之詞、猶言卿何為也、中道而改路、則女
將行而見棄、正君臣之契、已合而復離之比也、洪
說雖有據、然安知非王逸以前、此下已脫兩句邪、
更詳之、

初既與余成言兮、後悔遁而有他、余既不難夫離別

今傷靈修之數化

王逸曰、初始生也、成平也、言猶議也、適隱也、言懷
王始信任已、與我平議國政、後用讒言、中道悔恨、
隱匿其情、而有他志也、近曰離、遠曰別、化變也、言
我竭忠見過、非難與君別離也、傷念君信用讒言、
志數變易、無常操也、
林西仲曰、已上叙已之見疏、不足恨、但君德無常
操、不足與有為、是可悲耳、反應上文堯舜耿介、遵

道得路二句

余旣滋蘭之九畹兮、又樹蕙之百畝、畦留夷與揭車、兮、雜杜蘅與芳芷、

集註曰、滋、蒔也、畹、十二畝、或曰三十畝也、樹、種也、六尺為步、步百為畝、畦、隴種也、言已種蒔衆香、修行仁義、以自潔飾、朝夕不倦也、

吳仁傑曰、畦、留夷與揭車、王逸注、留夷、香草也、洪慶善曰、上林賦、雜以留夷、張揖曰、留夷、新夷也、顏

師古曰留夷香草非新夷新夷乃木耳一云留夷

藥名

又曰爾雅揭車芑蘼

案爾雅作
藹車芑興

仁傑按山海經景

山北望少澤多草藹蘼郭璞注根似羊蹄可食今

江南單呼為藹音儲又劉氏漢書刊誤論上林論

諸柘云諸山芋字當作藹集韻藹香草芑蘼然則

藹為山芋蘼為揭車本二物也本草拾遺云揭車

味辛生彭城高數尺白花

又曰、雜杜蘅與芳芷、王逸注、言已積累衆善、以自
飾、復植杜蘅、雜以芳芷、芬香益暢也、又芷、葺兮荷
屋、繚之兮杜蘅、謂以荷為屋、以芷覆之、又以杜蘅
繚之也、又被石蘭兮帶杜蘅、折芳馨兮遺所思、五
臣云、所思謂君也、喻已被帶忠直、又以嘉言而納
於君、仁傑按、山海經、天帝之山有草、狀似葵、臭如
麝、蕪、名曰杜蘅、爾雅、杜一名土鹵、郭璞云、杜蘅也、
本草、杜蘅、香人衣體、三月採果、陶隱居云、根葉都

似細辛、惟氣小異耳。唐本注云：葉似葵。按今本草

作葉似槐

也者謨形如馬蹄，故俗云馬蹄香。生山之陰，水澤下

濕地，根似細辛。白朮等。按宋刻誤作白芷，今訂正。今俗以及已

代之，及已獨莖，莖端四葉，葉間白花，殊無芳氣。有

毒，不可亂杜蘅也。圖經云：杜若亦名杜蘅，或疑是

杜若。據郭注云：似葵而香，故知是杜蘅也。江淮間

皆有之。今人用作浴湯，及衣香甚佳。根麤黃白色，

春初於宿根上生苗，高二三寸，莖如麥稊。按宋刻誤作蒿

今訂麋細每窠上有五七葉或八九葉別無枝蔓

正又於葉莖間罅內蘆頭上貼地生紫花閣結實如
豆大窠內有碎子苗葉俱青沈存中云東方南方
所用細辛皆杜蘅也黃白拳局而脆乾則作團非
細辛也細辛出華山極細而直深紫色味極辛嚼
之習々如椒其辛更甚於椒本草云細辛水漬令
直是以杜蘅偽為之也

冀枝葉之峻茂兮願俟時乎吾將刈雖萎絕其亦何

傷兮哀衆芳之蕪穢

王逸曰冀幸也峻長也刈穫也草曰刈穀曰穫言
已種植衆芳幸其枝葉茂長實核成熟願待天時
吾將穫所收藏而饗其功也以言君亦宜畜養衆
賢以時進用而待仰其治也萎病也絕落也言已
所種衆芳草當刈未刈蚤有霜雪枝葉雖蚤萎病
絕落何能傷於我乎哀惜衆芳摧折枝葉蕪穢而
不成也以言已循行忠信冀君任用而遂斥棄則

政而作以

使衆賢志士失其所也

林西仲曰已上叙己之見疏不足惜但正士皆喪
氣無有與君為美政者所關非小耳反應上文三
后純粹衆芳所在四句

衆皆競進而貪婪兮憑不厭乎求索羌內恕己以量
人兮各興心而嫉妬

王逸曰競並也愛財曰貪愛食曰婪憑滿也楚人
名滿曰憑言在位之人無有清潔之志皆並進趣

貪婪於財利中心雖滿猶復求索不知厭飽者也
羌楚人語詞也猶言卿何為也以心揆心為恕量
度也興生也害賢為嫉害色為妬言在位之臣心
皆貪婪內以其志恕度他人謂與己不同則各生
嫉妬之心推棄清潔使不得用也
忽駝馳致騫以追逐兮非余心之所急老冉冉其將至兮
恐修名之不立

錢果之曰忽將駝騫追逐衆人之所為而反之吾

心則非所急、脩亦遠也、恐遠名不立、乃已所急、
朝飲木蘭之墜露、夕餐秋菊之落英、苟余情其信
姱以練要兮、長顙領亦何傷、

錢果之曰、飲蘭露餐菊英、蓋處窮約、自潔清、姱盛
美也、治帛曰練、練要、猶治要也、顙領、飢色也、余心
誠姱美、又治其要、雖面目飢悴、亦不足為傷害、
吳仁傑曰、夕餐秋菊之落英、又春蘭兮秋菊、王逸
注、英華也、言已食菊之落英、以香淨自潤澤也、五

臣云取其香潔以合己之德洪慶善引魏文帝云
芳菊含乾坤之純和體芬芳之淑氣故屈原悲冉
冉之將老思餐秋菊之落英輔體延年莫斯之貴
仁傑按山海經女兒之山其草多菊爾雅鞠一名
治藩郭云今之秋華菊本草云菊一名日精一名
女節一名女華一名女莖一名更生一名周盈一
名傳延年一名陰成陶隱居云菊有兩種一種莖
紫氣香而味甘葉可作羹食一種青莖而大作蒿

艾氣味苦不堪食者名苦蕒圖經云南陽亦有兩
種白菊葉大似艾莖青根細花白藥黃其黃菊葉
似茼蒿花藥都黃然今服餌家多用白者南京又
有一種開小花花瓣下如小珠子謂之珠子菊入
藥亦佳正月採根三月採葉五月採莖九月採花
十一月採實潁川人呼白菊為回峰菊汝南名茶
苦蒿上黨及建安順政郡並名羊歡河內名地薇
高齋詩話載東坡跋王荊公詩云秋英不比春英

落而荆公自謂取離騷經落英之意。按落英固有
意義。然以為飄零滿地金。則過矣。東坡詩又有謾
遶東籬嗅落英之句。亦用騷經語。考落之義。非墮
落之落。爾雅釋詁文。倣落權輿始也。郭璞引訪予
落止為證。蓋成王訪羣臣於廟中。謀始卽政之事。
邢昺乃云。落者木葉墮墜之始。失其義矣。西谿叢
語引宋書符瑞志。沈約云。英葉也。類篇云。英草榮
而無實者。此言食秋菊之葉耳。其說恐亦未然。爾

雅華萼榮也榮而不實者謂之英月令仲夏木莖
榮謂於此時著花也菊葉固可食然按本草採葉
在三月今云秋菊則非食葉之時矣著花在八九
月落英云者謂始華之時故沈存中云採藥用花
者取花初敷時採菊性喜寒唯寒則開早白樂天
詩云禁宇寒氣遲孟冬菊方拆東坡亦云菊黃中
之色香味和正花葉根實皆長生藥也北方隨秋
之早晚大略至菊有黃花乃開獨嶺南不然至冬

至乃盛發、嶺南地暖、百卉造作無時、而菊獨後開、考其理、菊性介烈、不與百卉盛衰、須霜降乃發、而嶺海常以冬至微霜故也、其天姿高潔如此、宜其通仙靈也、近世菊品最多、有金鈴珠子桃花等、種類不同、東坡取朱遜之之說云、當以黃為正、餘皆可鄙、蓋本之月令也、今服食家多用白菊、然遜之之說亦自有理、抱朴子云、南陽酈縣山中有甘谷、谷上左右皆生甘菊、菊花墮其中、水味為變、居民

食甘谷水無不壽考故司空王暢太尉劉寬太傅
袁隗為南陽太守縣月送甘谷水四十斛西京雜
記云九月九日飲菊花酒令人益壽菊花舒時并
采莖葉雜黍米釀之至來年九月始熟就飲焉圖
經云河內以八月合花收暴乾浸酒中服之今諸
州菊花酒其法得於此

擊木根以結蔭兮貫薜荔之落蘂矯菌桂以紉蕙兮
索胡繩之纚

王逸曰、攀持也、根以喻本也、貫累也、薜荔香草也、
緣木而生、落墮也、蘂實也、累香草之實、執持忠信
貌也、言已施行、常攀木引堅、據持根本、又貫累香
草之實、執持忠信、不為華飾之行也、
按、矯菌桂、辛醜之性、以蕙之柔脆、又束以胡繩、
之澤好也、

吳仁傑曰、薜荔、拍兮蕙綢、王逸注、薜荔香草、拍搏
壁也、言已居家、以薜荔搏飾四壁、以香潔自脩飾

也。罔薜荔兮為帷，言以為帷帳也。貫薜荔之落藥。
逸注：貫，累此香草，執持忠正也。五臣云：貫，拾也。仁
傑按：山海經：小華之山，其草薜荔，狀如烏韭而生
石上，亦緣木而生。郭璞注：薜荔，香草也。藏戾，兩音。
本草有絡石。嘉祐圖經云：今在處有之。宮寺及人
家亭園山石間，種以為飾。葉圓細如橘。
圖經云：葉正青，冬夏不彫。其莖蔓延，節著處即生根，鬚包絡石上，以此得名。花白，子黑。薜荔，水蓮地
草引嘉祐

錦石血皆其類也。薜荔與此極相類，但莖葉龐大，如藤狀，木蓮更大，如絡石，其實若蓮房。地錦葉如鵬掌，蔓著地上，隨節有根。石血極與絡石相類，但葉頭尖而赤耳。又藥性論云：土鼓藤，小兒取於地，打作鼓聲。李邕名為常春藤。日華子云：常春藤一名龍鱗薜荔，或以揚雄反騷言卷薜芷與若蕙。漢書房中歌言都荔遂芳，疑薜與荔本二物，故爾雅有薜山蘄，而山海經有草荔。草字與薜音義不同。

按離騷云、令薜荔以為理兮、憚舉趾而緣木、則薜
荔固一物耳、廣雅以山蘄為當歸、非緣木而生者
也、

方密之曰、遊獵賦云、布結縷、爾雅傳、橫目注、一名
結縷、俗曰鼓箏草、師古曰、結縷蔓生、著地之處皆
生細根、離騷索胡繩之纚、胡繩蓋結縷也、
通雅

按、吳仁傑以胡繩為二物、恐非、

謬、吾法夫前修兮、非世俗之所服、雖不周於今之

人兮願依彭咸之遺則

言吾所取法者前代久遠之道非世俗之所服行也雖不合同於今之人情願依老彭所述之道法矣彭咸即老彭孔子所竊比者老彭彭咸巫咸彭鏗彭祖皆一人而異其稱所謂老子者也余嘗作老子說辨之此不贅矣從彭咸之遺則所謂前修之道也已上叙屈子學脉有所本非世俗之所知也



